

Abril 1–Julho 30. Qua–Sáb, 13–19h. Dom, 12–18h.

# Entre Nós

PIVÔ

IMS

Dez anos Bolsa ZUMIMS

Local Pivô Avenida Ipiranga 200, Copan Bloco A, Térreo

O título *Entre nós* sugere uma relação compartilhada, um vínculo de cumplicidade ou confiança, como os que embasam a criação artística. Em sentido substantivo, o título também aponta para os nós sociais e as tramas históricas que atravessam esses trabalhos e nossas vidas.

Um nó é um ponto crítico, um elemento essencial. É um laço e um vínculo. É também o foco central de uma história ou um romance. É, sobretudo, uma estrutura de força ambígua, que une ao mesmo tempo que prende, sustenta e amarra.

Os trabalhos desta exposição foram desenvolvidos nos últimos dez anos com o apoio da bolsa de fomento artístico oferecida pela revista ZUM, publicação do Instituto Moreira Salles. Feitos por mãos e

em contextos distintos, os trabalhos se unem em assuntos relevantes e urgentes: os fluxos migratórios históricos e recentes, a construção das identidades sociais e de gênero, as fronteiras que separam a razão da loucura, os efeitos renitentes da escravidão no Brasil, as transformações sociais irradiadas pela cultura popular, a realidade do antropoceno ou a potência do conhecimento espiritual e ancestral.

Cruzando o mundo com uma câmera na mão ou investigando-se diante do espelho, revelando a beleza dos sais de prata ou mergulhando no abismo algorítmico, os artistas também interrogam as lacunas da história, os lastros da memória e as fronteiras que separam realidade e documento, verdade e ficção.

Esta exposição reúne pela primeira vez todos os projetos desenvolvidos por artistas e coletivos com o apoio da Bolsa ZUM/IMS. Focada inicialmente em fotografia, a bolsa ampliou seu foco para apoiar projetos em mídias diversas, como livros, filmes e instalações. Ver estes trabalhos em conjunto permite estabelecer encontros e contrapontos, aproximações e distâncias, numa teia de nós que atravessa o tempo e o espaço com o compromisso de fazer da imagem instrumento fundamental para a compreensão e a construção do país.

### **Curadoria**

Thyago Nogueira  
coordenador  
da área de Fotografia  
Contemporânea do IMS

Daniele Queiroz  
curadora-assistente do IMS

Ângelo Manjabosco  
pesquisador do IMS



Entre  
Nós

Dez anos Bolsa ZUM/IMS,  
agora no Pivo



Assinalar os dez anos da Bolsa ZUM através da exposição agora apresentada no Pivô permite conhecer os projetos de todas, todos e todes artistas que, por meio de uma seleção anual realizada por um júri, obtiveram recursos, acompanhamento curatorial e condições de produção para construir os projetos que agora se reúnem pela primeira vez numa exposição conjunta. Por outro lado, esta exposição também propicia condições para uma reflexão sobre a produção artística ao longo desta última década no Brasil, assim como estabelece bases para avaliar os propósitos, os termos e os resultados da Bolsa ZUM, organizada pelo Instituto Moreira Salles.

Lançada em 2013, como um desdobramento das atividades promovidas pela revista *ZUM*, publicada semestralmente pelo IMS, a bolsa premia anualmente dois projetos inéditos, elaborados por artistas brasileiros ou estrangeiros residentes no Brasil. O objetivo é permitir que artistas e fotógrafos aprofundem sua produção no campo da imagem, nas mais variadas vertentes, temas e suportes. Cada bolsa tem o valor de R\$ 65 mil, destinado ao desenvolvimento do projeto e à produção do trabalho, parte dele incorporado ao acervo do IMS.

A exposição *Entre nós: dez anos de Bolsa ZUM/IMS* é resultado de parceria inédita entre o Instituto Moreira Salles e o Pivô, plataforma de intercâmbio e experimentação

artística que, desde 2012, tem dinamizado uma das programações independentes mais atenta às práticas artísticas nas novas gerações da arte brasileira e internacional, a partir do seu espaço no edifício Copan, no centro de São Paulo. A mostra demonstra uma sinergia entre os objetivos e as estratégias de duas instituições – não por acaso, vários dos artistas contemplados pela bolsa participaram do programa do Pivô ao longo da última década –, que assim convergem na apresentação de uma visão antológica da história da Bolsa ZUM e da mais jovem cena artística brasileira da última década, num gesto conjunto que expande as possibilidades dos questionamentos artísticos, sociais e políticos protagonizados pelas obras apresentadas.

Manifestamos a nossa mais profunda gratidão a todos os artistas participantes e a todas as equipes do Pivô e do IMS envolvidas, particularmente à equipe curatorial, constituída por Thyago Nogueira, coordenador da área de Fotografia Contemporânea do IMS, Daniele Queiroz e Ângelo Manjabosco, respectivamente curadora-assistente e pesquisador do IMS. Estamos certos de que esta parceria institucional será exemplo para muitas outras colaborações e experiências que possam contribuir para a demonstração da diversidade e da riqueza do contexto artístico brasileiro.

#### **Pivô**

Fernanda Brenner  
diretora artística

Carolina de Sá  
diretora-executiva

Jaqueline Santiago  
diretora institucional

#### **Instituto Moreira Salles**

João Fernandes  
diretor artístico

Marcelo Araujo  
diretor-geral

**REALIZAÇÃO/ORGANIZED BY**

Instituto Moreira Salles  
Pivô

**CURADORIA /CURATORSHIP**

Thyago Nogueira, Daniele Queiroz,  
Angelo Manjabosco

**ASSISTÊNCIA DE CURADORIA/  
CURATORIAL ASSISTANT**

Ana Carla Soler

**DESIGN GRÁFICO/  
GRAPHIC DESIGN**

Estúdio Margem

**EXPOGRAFIA/  
EXHIBITION LAYOUT**

A Ferrari Arquitetura  
Equipe: Anna Ferrari,  
Beatriz Teixeira, Pedro Lins  
e Marina Cortopassi

**AMPLIAÇÕES E IMPRESSÕES/  
PRINTING**

*Microfilme*, 2014-2023  
Fotografias ampliadas em 2023 em  
papel de gelatina e prata a partir de  
positivo fotográfico.  
Letícia Ramos (Santo Antônio da  
Patrulha, RS, 1976)  
Impressão Estúdio Bete Savioli

*Brasil x Argentina  
(Amazônia e Patagônia)*, 2017  
Fotografias impressas em 2023  
em pigmento mineral sobre papel  
de algodão.  
Dora Longo Bahia  
(São Paulo, SP, 1961)  
Impressão Estúdio 321

**DEMAIS OBRAS FOTOGRÁFICAS**

Núcleo de Digitalização  
e Impressão IMS

**PRODUÇÃO DE OBRAS/  
PRODUCTION OF ARTWORKS**

Camila Goulart, Marina Marchesan,  
Jefferson Mateus e Ricardo Militão

**PRODUÇÃO DA EXPOSIÇÃO/  
EXHIBITION PRODUCTION**

Casaplanta  
Julia De Francesco, Beatriz Vinci  
e Amanda Dafoe  
**CENOGRAFIA / SCENOGRAPHY**  
Cenotech

**PROJETO DE ILUMINAÇÃO/  
LIGHTING PROJECT**

Fernanda Carvalho  
Assistente de iluminação:  
Luana Alves

**PROJETO DE AUDIOVISUAL/  
AUDIOVISUAL PROJECT**

Marcos Santos

**EQUIPAMENTO AUDIOVISUAL/  
AUDIOVISUAL EQUIPMENT**

Maxi Audio

**EQUIPAMENTO ILUMINAÇÃO/  
LIGHTING EQUIPMENT**

Santa Luz

**MONTADORES/INSTALLERS**

Gala

**REGISTRO FOTOGRÁFICO/  
INSTALLATION SHOTS**

Eventon Ballardin

**REGISTRO ABERTURA /OPENING  
SHOTS**

Julia Thompson

**DOCUMENTAÇÃO EM VÍDEO/  
VIDEO DOCUMENTATION**

Maria Clara Villas

**LEGENDAGEM/SUBTITLES**

ETC Filmes

**TRADUÇÃO/TRANSLATION**

Valéria Lima

**MONITORIA/PUBLIC GUIDE**

Felipe Salles + Giovana Angelone

**EQUIPE SEGURANÇA/SECURITY  
TEAM**

Instituto Viver bem

**ACESSIBILIDADE/  
ACCESSIBILITY**

Daina Leyton - Consultora IMS  
Braille - Casa do Braille  
Prancha Tátil: José Alfonso  
Ballesterro

**INTÉRPRETES DE LIBRAS/  
LIBRAS INTERPRETERS**

FFomin Acessibilidade e Libras  
Nayara Rodrigues  
Thailita Passos  
ETC Filmes  
Dianne Monteiro Silva

**LISTAGEM DE PROJETOS E  
AUTORES POR ANO 2013**

*Microfilme*, de Letícia Ramos  
*Zoo*, de João Castilho

**2014**

*Desvio*, de Helena Martins-Costa  
*Postais para Charles Lynch*,  
de Coletivo Garapa

**2015**

*Mestres de cerimônias*,  
de Bárbara Wagner  
*Memento*, de Coletivo Trêma

**2016**

*Brasil x Argentina (Amazônia e  
Patagônia)*, de Dora Longo Bahia  
*Samba Shiva: as fotografias de  
Sambasiva Rao Patchineelam*,  
de Vijai Maia Patchineelam

**2017**

*Na espiral do Atlântico Sul*,  
de Tatewaki Nio  
*Teatro para o artificio*,  
de Sofia Borges

**2018**

*Jogo da Memória*, de Aline Motta  
*Casulo/palco*, de Dias & Riedweg  
(com o grupo A Voz dos Usuários)

**2019**

*Avenida Brasil 24h*, de Aleta Valente  
*Retrato falado*, de Eustáquio Neves

**2020**

*Vênus*, de Val Souza  
*Themônias*, de Rafael Bqueer

**2021**

*A anatomia da água*,  
de Castiel Vitorino Brasileiro  
*Chão de estrelas*, de Tiago Sant'Ana

**2022**

*Eclosão de um sonho*, uma fantasia,  
de Igi Ayedun  
*Nós somos pássaros que andam*,  
de Glicéria Tupinambá (com Mariana  
Lacerda e Patrícia Cornils)

## EQUIPE IMS / IMSTEAM

Marcelo Mattos Araújo  
**Diretor-geral / general director**

João Fernandes  
**Diretor artístico / artistic director**

Jânio Francisco Ferrugem Gomes  
**Diretor-executivo / executive director**

Thyago Nogueira, Daniele Queiroz e Angelo Manjabosco  
**Curadoria / curatorship**

Ana Carla Soler  
**Assistência de curadoria / curatorial assistant**

Dayna Leyton  
**Acessibilidade / accessibility**

Millard Schisler  
**Gestão de Acervos / collection management**

Joanna Americano Castilho, Marcelo Hein, Nrishinro Vallabha Das Mahe, Daniel Veloso e Fábio Ferreira  
**Núcleo de Digitalização e Impressão / Scanning and Printing Center**

Maria Clara Mosciaro, Edna Katia Giardoni e Marina Castro Novena  
**Núcleo de Conservação / Conservation Center**

Camila Goulart, Marina Marchesan, Jefferson Mateus e Ricardo Militão  
**Produção de exposições / exhibition production**

Bianca Mandarin, Marina Marchesan, Cauê Nascimento e Nadja Santos Silva  
**Logística, empréstimos e licenciamento / Logistics, loans and licensing**

Samuel Titan Jr, Acássia Ribeiro, Denise Cristina de Pádua e Flávio Cintra Amaral  
**Editorial / Editorial**

Marília Scalzo  
**Comunicação / Communication**

Maria Clara Villas  
**Núcleo de Vídeo / Video center**

Joana Reiss Fernandes e Lívia Biancalana  
**Planejamento de Programação e Eventos / Programming and Event Planning**

## EQUIPE PIVÔ

Fernanda Brenner  
**Direção artística / artistic director**

Carolina de Sá  
**Direção executiva / executive director**

Jaqueline Santiago  
**Direção institucional / institutional director**

Ana Roman  
**Curadoria / curator**

Jéssica Gonçalves  
**Coordenação institucional / institutional coordinator**

Marina Schiesari  
**Produção Pivô pesquisa e Pivô satélite / production Pivô research and Pivô satellite**

Mayra Victorino  
**Assistente administrativa / administrative assistant**

Lorenzo de Andrade Caldana  
**Atendimento / service**

Pedro Lopes  
**Estágio / intern**

Giovana Angeloni  
**Estágio / intern**

Cristina Serra  
**Limpeza e manutenção / space maintenance**

Cláudio Ribeiro de Mendonça  
**Zeladoria / maintenance**

## COLABORADORES PIVÔ

Amanda Rigamonti  
**Coordenação de comunicação / communication coordinator**

Cássia Viana  
**Produção / production**

Marina Franco  
**Imprensa / press**

Felipe Salles  
**Monitoria / audience orientation**

## AGRADECIMENTOS / ACKNOWLEDGMENTS

### PIVÔ AGRADECE AOS SEUS MANTENEDORES / PIVÔ THANKS ITS SUPPORTERS

Alexandra Mollof, Almeida e Dale, Ana e Marco Abrahão, Andrea e José Olympio da Veiga Pereira, Antonia Bergamin e Mateus Gomes Ferreira, Arystela e Bernardo Paz, Beatriz Yunes Guarita e Galatea, Carbono Galeria, Coleção Coletiva, Eleonora Cypel e André de Luca, Fabiana Brenner, Fernando Marques Oliveira, Fortes D'Aloia & Gabriel, Galeria Luisa Strina, Galeria Millan, Galeria Nara Roesler, Gornide & Co, Guilherme Teixeira, Graham Steele e Ulysses de Santi, Ivani Yunes, José Leopoldo Figueiredo, Magê Abátayguara e John Harald Örneberg, Mendes Wood DM, Roberto Miranda Lima, Vera e Luiz Parreiras, Virgínia e Daniel Weinberg, Vivien Hertogh e Jairo Okret, Aqueles que preferiram permanecer anônimos

Pivô

IMS

# Entre Nós

# Dez anos Bolsa ZUMIMS

Glicéria Tupinambá, Igi Ayedun, Castiel Vitorino Brasileiro, Tiago Sant'Ana, Val Souza, Rafael Bqueer, Aleta Valente, Eustáquio Neves, Aline Motta, Dias & Riedweg, Dora Longo Bahia, Vijai Maia Patchineelam, Sofia Borges, Tatewaki Nio, Bárbara Wagner, Coletivo Trêma, Coletivo Garapa, Helena Martins-Costa, Letícia Ramos, João Castilho

patrocínio / sponsor



incentivador / incentive



parceiro / partner



realização / realization





Curadoria [Curated by]:

Thyago Nogueira, Daniele Queiroz, Angelo Manjabosco

Entre

Nós

Glicéria Tupinambá, Ili Ayedun, Castiel Vitorino Brasileiro, Tiago Saint'Ana, Val Souza, Rafael Bqueer, Aleta Valente, Eustáquio Neves, Aline Motta, Dias & Riedweg, Doracilongo Bahia, Vijai Meena Patchineelam, Sofia Borges, Tatewaki Nio, Bárbara Wagner, Coletivo Trëma, Coletivo Garapa, Helena Martins-Costa, Letícia Ramos, João Castilho

144507